

UNIT 27

Part I

1. The little words sometimes cause more problems than the big ones. You may find this to be the case with the little word há.

há ()X ()X

2. Do you remember the following phrase?

há uma semana ()X ()X

3. That phrase is part of a question/answer sequence from Unit 10.

Q. Desde quando o senhor está no Brasil? ()X ()X

A. Estou aqui há uma semana ()X ()X

4. In that sequence Há uma semana is the equivalent of 'For a week.'

há uma semana ()X ()X

5. The complete answer, Estou aqui há uma semana, is the equivalent of 'I have been (literally: I am) here for a week.'

Estou aqui há uma semana ()X ()X

6. Using the same pattern, here is the way you would say 'Sergio has been here for a week.'

Sérgio está aqui há uma semana ()X ()X

7. Likewise, this is the way you would say 'We have been here for three weeks.'

Nós estamos aqui há três semanas ()X ()X

8. How would you say 'We have been here for two days'?

(Nós estamos aqui há dois dias)

Verify: ()X ()X

9. Now, say again, 'I have been here for one week.'

(Eu estou aqui há uma semana)

Verify: ()X ()X

10. Now, say, 'I have worked here for a week.'

(Eu trabalho aqui há uma semana)

Verify: ()X ()X

11. Say, 'I have lived here for six weeks.'

(Eu moro aqui há seis semanas)

Verify: ()X ()X

12. Say, 'George has lived there for six weeks.'

(Jorge mora lá há seis semanas)

Verify: ()X ()X

13. To ask how long George has lived there you could say:

Desde quando o Jorge mora lá? ()X ()X

14. Now, ask how long George has worked there.

(Desde quando o Jorge trabalha lá?)

Verify: ()X ()X

15. Now, ask how long George has been in Rio.

(Desde quando o Jorge está no Rio?)

Verify: ()X ()X

16. Ask how long George has studied Portuguese.

(Desde quando o Jorge estuda português?)

Verify: ()X ()X

17. The above questions all ask literally 'since when?' It is also possible to ask 'For how long?' or 'For how much time?' This requires the use of há. It also requires the use of the word tempo, meaning time.

tempo ()X ()X ()X

18. The formula is: Há quanto tempo?, literally 'For how much time?'

Há quanto tempo ()X ()X ()X

19. Thus you can ask, 'For how much time (how long) has George lived here?', like this:

Há quanto tempo o Jorge mora aqui? ()X ()X

20. And you can ask, 'For how much time has George worked in Rio?', like this:

Há quanto tempo o Jorge trabalha no Rio?
()X ()X

Practice 1. (Recorded)

Learn to ask the following questions.

1. Há quanto tempo o senhor fala português?
2. Há quanto tempo o senhor conhece o Luís?
3. Há quanto tempo o senhor é casado?
4. Há quanto tempo o senhor está em Brasília?
5. Há quanto tempo o Luís tem Volkswagen?
6. Há quanto tempo a Lourdes trabalha com o senhor?
7. Há quanto tempo a Vera estuda piano? 'piano'
8. Há quanto tempo o Afonso mora lá?
9. Há quanto tempo a senhora não fala com ele?
10. Há quanto tempo a Alice não telefona?

21. In place of the word tempo we can use the words for 'days,' 'weeks,' 'months,' 'years,' etc. Thus the way to ask 'For how many days' is:
Há quantos dias? ()X ()X
22. Here is the question 'For how many days have you lived here?'
Há quantos dias o senhor mora aqui? ()X ()X
23. How do you ask 'For how many weeks?'
 (Há quantas semanas?)
 Verify: ()X ()X
24. Ask the question: 'For how many weeks have you studied Portuguese?'
 (Há quantas semanas o senhor estuda português?)
 Verify: ()X ()X
25. Here is the word for 'month.'
mês ()X ()X
26. Here is the plural, months. Notice the z sound.
meses ()X ()X
27. The word 'month' is masculine. So, how do you ask, 'For how many months?'
 (Há quantos meses)
 Verify: ()X ()X
28. Ask, 'For how many months have you worked there?'
 (Há quantos meses o senhor trabalha lá?)
 Verify: ()X ()X
29. Here is the word for 'year.'
ano ()X ()X

30. What is the plural form?

(anos)

Verify: ()X ()X

31. How do you ask 'For how many years'?

(Hã quantos anos?)

Verify: ()X ()X

32. Ask, 'For how many years have you known Marli?'

(Hã quantos anos o senhor conhece a Marli?)

Verify: ()X ()X

33. Answer: 'For many years.'

(Hã muitos anos)

Verify: ()X ()X

Practice 2. (Recorded)

Practice asking the following questions.

1. Hã quantos meses ele está no Brasil?
2. Hã quantos meses ele mora em São Paulo?
3. Hã quantos meses ele não se sente bem?
-
4. Hã quantos anos você ensina inglês?
5. Hã quantos anos Tânia mora aqui?
6. Hã quantos anos a Embaixada é em Brasília?
7. Hã quantos anos eu trabalho nos fins de semana?
-
8. Hã quantos dias eles estão sem carro?
9. Hã quantos dias a gente conhece o Paulo?

Practice 3. (Recorded)

A. Ask how long (Hã quanto tempo)

1. Alice has worked here.
2. Marcos has lived here.
3. Inês has been here.

4. Vânia has been a secretary.
5. Ricardo has been married.
6. Tânia has known Júlio.
7. Carlos has had a Chevrolet.

B. Ask the above questions using Desde quando.

Practice 4. (Recorded)

Now, practice giving the following statements.

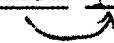
1. Eu falo inglês há muitos anos.
 2. O Sebastião está cansado há três dias.
 3. Eu conheço o Luís há seis meses.
 4. A gente pratica há dois meses.
 5. Nós estamos procurando a Lúcia há dois dias.*
 6. Esse vôo chega a esta hora há muito tempo.
 7. Eu tenho esta pasta há muito tempo.
-
8. Eu não me sinto bem há uma semana.
 9. Bill não fala português há um mês.
 10. Eu não vou ao Brasil há três anos.

34. Notice these two sentences.

- a. Eu estou aqui há dois anos ()X ()X
- b. Há dois anos que eu estou aqui ()X ()X


35. Items a and b in 34 above mean exactly the same thing, 'I have been here for two years.' In b, the phrase Há dois anos begins the sentence and is joined to the rest of the sentence with que.

Há dois anos que eu estou aqui ()X ()X



36. Now notice the same pattern in this sentence:

Há um mês que eu conheço o Jorge ()X ()X



*A form of estar plus an -ndo form is often preferred. Compare English, 'we have been looking' and 'we have looked.'

37. What does number 36 mean?

(I have known George for a month)

38. Notice the pattern in this sentence:

Hã muito tempo que eu trabalho nesta seção.

()X ()X

39. And in this one:

Hã só cinco dias que eles moram no Brasil.

()X ()X

40. What does number 39 mean?

(They have lived in Brazil for only 5 days)

41. Both patterns, the one with que and the one without que, are good ones. Learn to use them both.

Practice 5. (Recorded)

Learn to say these pairs.

1. Hã três meses que ele trabalha na Embaixada.
Ele trabalha na Embaixada hã três meses.
2. Hã três dias que ele não come.
Ele não come hã três dias.
3. Hã duas semanas que eu não falo com Luís.
Eu não falo com Luís hã duas semanas.
4. Hã muito tempo que nós conhecemos o Paulo.
Nós conhecemos o Paulo hã muito tempo.
5. Hã muitos anos que Glória não mora no Rio.
Glória não mora no Rio hã muitos anos.
6. Hã quatro anos que ele é professor.
Ele é professor hã quatro anos.
7. Hã dois dias que eu não me sinto bem.
Eu não me sinto bem hã dois dias.
8. Hã seis meses que eles estudam aqui.
Eles estudam aqui hã seis meses.

Practice 6. (Recorded)

Put these into Portuguese, using both formulas. Numbers 1-8 correspond to numbers 1-8 in Practice 5 above.

1. He has worked in the Embassy for three months.
2. He hasn't eaten for three days.
3. I haven't spoken with Luis for two weeks.
4. We have known Paul for a long time.
5. Gloria hasn't lived in Rio for many years.
6. He has been a teacher for four years.
7. I haven't felt well for two days.
8. They have studied here for six months.
9. They have been in Brazil for one year.
10. Rosa has been a secretary for many years.
11. Emílio has been looking for a job for two weeks.
12. Milton hasn't slept well for a week.
13. I have wanted to go to Brazil for many years.
14. He has spoken English well for many years.
15. He has not been able to work for many years.

42. You will notice that in all of the preceding sentences with há the verb is in the present tense.

- a. Há muitos anos que eu moro aqui ()X ()X
- b. Eu estudo português há dois meses ()X ()X
- c. Ele está aqui há três dias ()X ()X

43. The word há can also be used with verbs in the past tense. In such a case há means 'ago', as in 'two weeks ago.' For example, here is 'I left New York two weeks ago.'

Eu saí de Nova York há duas semanas ()X ()X

44. Notice that the verb 'left' is in the past tense.

Eu saí de Nova York há duas semanas ()X ()X

45. Here is 'I arrived two weeks ago.'

Eu cheguei há duas semanas ()X ()X

46. Again, notice that 'arrived' is in the past tense.

Eu cheguei há duas semanas ()X ()X

47. How do you say 'I ate lunch two hours ago'?

(Eu almocei há duas horas)

Verify: ()X ()X

48. How do you say 'I got up an hour ago'?

(Eu levantei há uma hora)

Verify: ()X ()X

49. What does this sentence mean? Listen.

() ()

(I studied there a year ago)

50. What does this one mean? Listen.

() ()

(I lived there 3 years ago)

51. How about this one? Listen.

() ()

(I bought [it] a month ago)

Practice 7. (Recorded)

Practice saying these items.

1. João chegou há uma semana.
2. Marli saiu há meia hora.
3. Antônio leu o livro há um ano.
4. Gustavo comprou o carro há seis meses.
5. A gente foi a Recife há muito tempo.
6. A gente trabalhou no Rio há muitos anos.
7. A gente viajou ao Brasil há muitos anos.

8. Choveu há dois dias.
9. Ela falou comigo há meia hora.
10. Ele vendeu a casa há um mês.

PART II

1. Here is a quick review of the numbers from 1 through 15. Repeat them in sequence.
1 - 15 ()X

2. Here is the next number in the sequence, the number 16. Just listen.
16 () ()

3. Notice that 16 is said literally as 10 and 6. The vowel of dez changes from open E to closed e.
dez ()X open E
e ()X
seis ()X
dezesesseis ()X ()X closed e

4. Try it again. Dezesesseis is just one word. The ss spelling shows an s sound between vowels.
dezesesseis ()X ()X

5. What is this number?
() ()
(17)

6. The number 17 is likewise said literally as 10 and 7.
dez ()X open E
e ()X
sete ()X
dezesete ()X ()X closed e

7. Try it again. It is just one word. The ss spelling shows an s sound between vowels.

dezesete ()X ()X

8. The number 18 is literally 10-8. There is no and in the number.

dez ()X open E

oito ()X

dezoito ()X ()X closed e

9. Try it again.

dezoito ()X ()X

10. What number is this?

() ()

(19)

11. The number 19 is literally 10 and 9.

dez ()X open E

e ()X

nove ()X

dezenove ()X ()X closed e

12. Try it again.

dezenove ()X ()X

13. Now, reviewing, repeat with the tape the numbers from 10 through 19 in sequence. Follow along visually below as you do so. (Do this sequence several times until you can do it comfortably on your own.)

10 15

11 16

12 17

13 18

14 19

14. What number comes next? You learned it earlier.

(vinte = 20)

Verify: ()X ()X

15. The next number, 21, is literally 20 and 1.

vinte ()X

e ()X

um ()X

vinte e um ()X ()X

16. The e ('and') is almost absorbed by the e of vinte, but you should consider it present, nevertheless. Try the number 21 again.

()X ()X

17. Following the same pattern, how do you think you should say the number 22?

(Vinte e dois)

18. Right! It is literally 20 and 2.

Verify: ()X ()X

19. How about the number 26? How would you say it?

(Vinte e seis)

Verify: ()X ()X

20. What number is this?

() ()

(28)

21. Now repeat that number 28.

()X ()X

22. Now, repeat with the tape all the numbers from 20 through 29 in sequence, following along visually below as you do so. (Do this sequence several times until you feel comfortable with it.)

20	25
21	26
22	27
23	28
24	29

23. What number comes next? You learned it earlier.
(trinta = 30)

Verify: ()X ()X

24. If the patterning remains the same, and it does, you should have no trouble saying the numbers from 31 through 39. How do you say 35, for example?
(trinta e cinco)

Verify: ()X ()X

25. How about the number 36?
(trinta e seis)

Verify: ()X ()X

26. Now, repeat the numbers from 30 through 39 in sequence, following along visually below. Do this sequence several times.

30	35
31	36
32	37
33	38
34	39

27. How do you say the number 40? You know it.
(quarenta)

Verify: ()X ()X

28. Can you guess what the number 42 is?
(quarenta e dois)

Verify: ()X ()X

29. The patterning continues in this vein, uninterrupted.
So how do you say 46, for example?
(quarenta e seis)

Verify: ()X ()X

30. How about 43?
(quarenta e três)

Verify: ()X ()X

31. Now, take the numbers from 40 through 49 in sequence and repeat them one by one after the tape. Follow along visually as you do so.

40	45
41	46
42	47
43	48
44	49

32. Here is number 50.

cinquenta ()X ()X

33. The same pattern continues. Here are the numbers from 50 through 59. Repeat and follow along visually below.

50	55
51	56
52	57
53	58
54	59

34. Here is number 60.

sessenta ()X ()X

35. Now try 60 through 69.

60 65

61 66

62 67

63 68

64 69

36. Here is 70.

setenta ()X ()X

37. Now try 70 through 79.

70 75

71 76

72 77

73 78

74 79

38. Here is 80.

oitenta ()X ()X

39. And 80 through 89.

80 85

81 86

82 87

83 88

84 89

40. Here is 90.

noventa ()X ()X

41. And 90 through 99.

90 95

91 96

92 97

93 98

94 99

42. We've arrived! Here's 100.

cem ()X ()X

43. Now let's go back a bit. You remember how to say 'one boy.'

um menino ()X ()X

44. And you remember how to say 'one girl.'

uma menina ()X ()X

45. Notice how you say '21 boys.'

vinte e um meninos ()X ()X

46. And notice how you say '21 girls.'

vinte e uma meninas ()X ()X

47. Here is the way you would say '41 officers.'

quarenta e um funcionários ()X ()X

48. And here is the way you would say '41 secretaries.'

quarenta e uma secretárias ()X ()X

49. As you observe, when the number '1' precedes a noun it takes on the gender of that noun. So, how would you say '31 days'?

(trinta e um dias)

Verify: ()X ()X

50. And how would you say '31 lessons'?

(trinta e uma lições)

Verify: ()X ()X

51. How would you say '51 weeks'?

(cingüenta e uma semanas)

Verify: ()X ()X

52. And how would you say '51 years'?

(cingüenta e um anos)

Verify: ()X ()X

53. The number '2' works much the same way. You remember how to say 'two boys.'

dois meninos ()X ()X

54. And you remember how to say 'two girls.'

duas meninas ()X ()X

55. If you wanted to say '32 boys,' you would say:

trinta e dois meninos ()X ()X

56. And if you wanted to say '32 girls,' you would say:

trinta e duas meninas ()X ()X

57. Likewise, '52 years' would be:

cingüenta e dois anos ()X ()X

58. And '52 weeks' would be:

cingüenta e duas semanas ()X ()X

59. How would you say '22 flights'?

(vinte e dois vôos)

Verify: ()X ()X

60. How would you say '22 embassies'?

(vinte e duas embaixadas)

Verify: ()X ()X

61. How would you say '82 Brazilians' (men)?

(oitenta e dois brasileiros)

Verify: ()X ()X

62. And how would you say '82 Brazilians' (women)?

(oitenta e duas brasileiras)

Verify: ()X ()X

REVIEW

Practice with Past Tenses

- A. Notice how this sequence of sentences utilizes the 'used to/would' forms to provide background description.
1. O senhor Brooks era um americano que trabalhava para uma empresa particular.
 2. Ele viajava muito para o Brasil e conhecia bem o Rio, São Paulo, Brasília e outras cidades.
 3. Quando ele estava no Rio ele sempre ficava no Hotel Califórnia.
 4. Ele gostava do hotel porque não era muito caro e também porque ficava perto da praia.
 5. Um amigo dele que morava em Copacabana sempre fazia reserva para ele. (reserva = 'reservation')
- B. Here are some situations where one's past intentions and expectations contrast with what actually happened.
1. Eu queria chegar às nove, mas só cheguei às dez.
 2. A Ana Maria pretendia voltar às oito, e voltou às oito em ponto.
 3. A Teresa Cristina sempre queria viajar pela Varig, e ontem ela viajou.
 4. A Maria Lúcia ia deitar cedo, mas nós ficamos na festa até às duas.
 5. Eu ia comer pouco, mas a comida estava tão gostosa que eu repeti.
 6. Eu não queria comer muito, mas a comida estava muito boa e eu comi demais.
 7. Eu estava com fome e pretendia comer muito, mas a comida não estava boa e eu comi pouco.
 8. Eu ia falar com ele, mas ele saiu cedo.
 9. Eu ia ao cinema com os meus amigos, mas choveu e eu não fui.
 10. Nós íamos ao Brasil em março, mas tivemos que ir este mês.
 11. Paulo ia dançar com Yara, mas ela saiu da festa.

12. A Ana Cristina queria dançar com Paulo, mas ele não foi à festa.
13. O Santos gostava da Yara, mas casou com a Maria. ('marry')
14. Parecia que ia chover, mas não choveu.
15. Nós íamos jantar em Copacabana, mas jantamos no centro.

Estorinhas

1.

Vocabulário

homem	man
loja	store, shop
luz	light
mulher	woman
passear	to take a walk

Velhos lêem jornal. Mulheres e crianças passeiam pelo parque. Central Park.

Da janela do nosso quarto vemos o dia acordar. Lojas que se abrem, homens e mulheres indo para o trabalho, táxis, muitos táxis.

Estamos em Nova Iorque há uma semana e ainda há tanta coisa para ver e fazer.

Ontem fomos à 'Estátua da Liberdade.' Foi um passeio bonito. À noite fomos ao cinema e depois jantamos num restaurante de onde tínhamos uma vista maravilhosa.

Que vista! Ao longe, as pontes. Lá embaixo as luzes da cidade e gente, muita gente.

Gente vendendo, gente comprando, gente passeando...

2.

Vocabulário

alto	high, tall
industrial	industrial
intenso	intense, heavy
maior	bigger
pessoas	people
prédio	building

...Muita gente, muita luz me lembra São Paulo.

Com seus prédios altos, seu tráfego intenso, sua gente sempre com pressa, São Paulo parece uma cidade que não dorme, não pára.

Cidade onde de hora em hora chegam 150 pessoas procurando trabalho. Trabalho que faz de São Paulo o maior centro industrial da América do Sul.

Nova Iorque é maior que São Paulo; mas da janela de um restaurante a vista é a mesma.

Uma vista maravilhosa.